

Kúpna zmluva č. KZ 01/2019/AK
uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka
(ďalej „Zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany

Predávajúci:

Zastúpený:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

RNDr. Miroslav KIRAL'VARGA, MBA, konateľ

a Viceprezident pre vonkajšie vzťahy, riadenie a rozvoj podnikania

Ing. Ján BAČA, riaditeľ pre vonkajšie vzťahy,

na základe poverenia

Sídlo:

Banka:

Číslo bankového účtu:

IBAN:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 KOŠICE

Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky

2003600203/8130

SK14 8130 0000 0020 0360 0203

36199222

SK7020000119 „Člen skupiny na účely DPH v SR“

2020052837

Zapísaný v obch. registri Okresného súdu Košice I v odd. Sro, vl. č. 11711/V

(ďalej aj ako Predávajúci)

a

Kupujúci:

Zastúpený:

Sídlo:

Banka:

IBAN:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

(ďalej aj ako Kupujúci)

Obec Nižná Myšľa

Ing. Miroslav SISÁK, starosta

Obchodná 104, 044 15 Nižná Myšľa

Prima banka Slovensko, a.s., Hodžova 11, 010 11 Žilina

SK63 5600 0000 0004 3893 2005

00324493

2021244885

nie je platcom DPH

Kupujúci a Predávajúci uzatvorili túto Zmluvu:

Článok II.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je stanovenie podmienok predaja nasledovného hmotného majetku vo vlastníctve Predávajúceho (ďalej len „tovar“) Kupujúcemu:

p.č.	helpdesk číslo	tovar	výrobné číslo	ocenenie (EUR)
1	PC110168	HP 8440p	CZC1154Z7F	19
2	PC110240	HP 8440p	CZC1203CJQ	19
3	PC110180	HP 8440p	CZC1154Z7Y	19
4	PC100203	HP 8440p	CZC04274VP	19
5	PC110106	HP 8440p	CZC1107T7R	19
6	PC110019	HP 8440p	CZC0516987	19
7	PC110112	HP 8440p	CZC1107T7T	19
8	PC110243	HP 8440p	CZC1203CJH	19
9	PC110269	HP 8440p	CZC1245CWL	19
10	MN27520	HP	CNT72904LL	3
11	MN18105	HP	CND7430XLO	3

SCHVALENÉ/APPROVED
Ing. Martin Husár
Vedúci odd. Technická príprava - projekt
Head of Group Technical Prep - project

12	PC27228	DC5700 / HP	CZC73446DJ	9
13	PC17147	DC5700 / HP	CZC71045X2	9

2. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať tovar Kupujúcemu a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru a Kupujúci sa zaväzuje prevziať tovar a zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu uvedenú v Článku III. tejto Zmluvy.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene tovaru vo výške 234,00 EUR vrátane DPH (slovom: dvestotridsaťštyri eur) a to:
cena bez DPH: 195,00 EUR
20 % DPH: 39,00 EUR
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu na účet Predávajúceho na základe predfaktúry vystavenej Predávajúcim, a to najneskôr do štrnástich (14) dní odo dňa jej vystavenia, formou:
 - bezhotovostného bankového prevodu, alebo
 - vkladom na bankový účet Predávajúceho.

Za deň úhrady sa považuje deň pripísania kúpnej ceny na bankový účet Predávajúceho. Konečná faktúra bude vystavená v zmysle príslušných zákonných ustanovení.

Článok IV.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Kupujúci podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že je v plnom rozsahu oboznámený s tovarom, účelom a spôsobom jeho použitia, pozná jeho technický stav a funkčnosť a kupuje ho v stave, v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto Zmluvy. Predávajúci vzhľadom na skutočnosť, že tovar bol používaný, neposkytuje Kupujúcemu žiadnu záruku za akosť tovaru a nezodpovedá za žiadne škody spôsobené používaním tovaru alebo vzniknuté v dôsledku používania tovaru.
2. Vlastnícke právo k tovaru prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho v deň prevzatia tovaru Kupujúcim. Kupujúci dňom prevzatia zároveň preberá plnú zodpovednosť za technický stav tovaru, vrátane príslušenstva.
3. Tovar bude odovzdaný Kupujúcemu v sídle Predávajúceho. Kupujúci zabezpečí na vlastné náklady odvoz (prípadne aj demontáž) tovaru zo sídla Predávajúceho.
4. Odovzdanie a prevzatie tovaru sa uskutoční po podpise Zmluvy a zaplatení kúpnej ceny. Tovar bude Kupujúcemu odovzdaný na základe Zápisu o odovzdaní a prevzatí tovaru, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia Predávajúceho a Kupujúci.
5. Predávajúci v dostatočnom časovom predstihu oznámi Kupujúcemu konkrétny termín prevzatia a odvozu tovaru.

Článok V.

Ekonomické sankcie

1. Kupujúci prehlasuje a zaručuje, že, pokiaľ ide o jeho povinnosti podľa Zmluvy a akejkoľvek inej dohody s Predávajúcim, v súčasnej dobe dodržiava a naďalej bude dodržiavať zákony, predpisy a vykonávacie nariadenia vydané a/alebo nariadené (i) Slovenskou republikou alebo (ii) Európskou úniou a jej orgánmi alebo (iii) Bezpečnostnou Radou Organizácie spojených národov alebo (iv) Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (The Office of Foreign Assets Control „OFAC“) Ministerstva financií USA (pozri: www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Pages/default.aspx), ktoré zakazujú, okrem iných vecí, vstupovanie do transakcií s a poskytovanie služieb určitým cudzím krajinám, územiám, entitám a jednotlivcom. Kupujúci prehlasuje a zaručuje, že ani Kupujúci, ani žiadna osoba, ktorá má prospech z Kupujúceho, nie je (i) osobou uvedenou v zozname zvlášť označených občanov a blokovaných osôb (tzv. Specially Designated Nationals and Blocked Persons), publikovanom úradom OFAC, alebo v ktoromkoľvek inom podobnom zozname vydanom akýmkoľvek z vyššie uvedených regulačných orgánov („Osoba zahrnutá do zoznamu“) alebo (ii) ministerstvom/úradom, agentúrou alebo zástupcom,

alebo nie je inak priamo alebo nepriamo kontrolovaný alebo konajúci v mene žiadnej Osoby zahrnutej do zoznamu alebo vlády krajiny podliehajúcej súhrnným ekonomickým sankciám nariadeným ktorýmkoľvek z vyššie uvedených regulačných orgánov, zahŕňajúc Irán, Sudán, Kubu, Mjanmarsko, Sýriu a Severnú Kóreu (každá Osoba zahrnutá do zoznamu a každá iná entita a krajina opísaná v časti (ii) sa ďalej označuje ako "Blokovaná Osoba").

2. Kupujúci ďalej prehlasuje a zaručuje, že žiadny tovar alebo služba, ktorú prijíma od Predávajúceho, nezahŕňa, nevyžaduje súčinnosť, netýka sa, ani nesúvisí, vcelku alebo sčasti, so žiadnou Blokovanou Osobou alebo jej majetkom alebo jej produktmi.
3. Kupujúci týmto uznáva a súhlasí, že porušenie akejkoľvek podmienky tohto Článku Kupujúcim kedykoľvek počas doby platnosti Zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie Zmluvy.
4. Kupujúci týmto súhlasí, že odškodní, obháji a uchráni od ujmy Predávajúceho a jeho štatutárnych zástupcov, riaditeľov/vedúcich pracovníkov a zamestnancov pred a proti akýmkoľvek a všetkým nárokom, požiadavkám, náhradám škôd, výdavkom, pokutám a penále vzniknutým v súvislosti s akýmkoľvek údajným porušením tohto prehlásenia a záruky Kupujúcim alebo jeho zástupcami. Predávajúci môže odmietnuť, pozastaviť alebo odrieknuť akúkoľvek transakciu pre Blokovanú Osobu bez penále alebo platby za odmietnutý, pozastavený alebo odrieknutý tovar alebo služby, a/alebo odstúpiť od Zmluvy alebo akejkoľvek inej dohody s Kupujúcim, úplne alebo sčasti, alebo ich ukončiť, ak (i) Kupujúci alebo jeho zástupca porušil vyššie uvedené prehlásenie a záruku alebo (ii) Predávajúci je v dobrej viere presvedčený, že Kupujúci alebo jeho zástupca má v úmysle porušiť vyššie uvedené prehlásenie a záruku, a Kupujúci v odpovedi na výzvu Predávajúceho neposkytne bez zbytočného odkladu primerané a uspokojivé uistenie, že koná plne v súlade s týmto Článkom. Kupujúci uhradí všetky penále a škody vzniknuté ako dôsledok porušenia podmienok uvedených v tomto Článku.

Článok VI.

Protikorupčné záväzky

1. Kupujúci vyhlasuje, že ani on ani žiadny z jeho majiteľov, riaditeľov, zamestnancov, ani žiadna iná osoba, konajúca v jeho mene, v súvislosti s úkonmi a transakciami zamýšľanými Zmluvou alebo v súvislosti s akýmkoľvek inými obchodnými transakciami zahŕňajúcimi Predávajúceho, neuskutočnila a neuskutoční, neponúkla a neponúkne, alebo nesľúbila a nesľúbi žiadnu platbu alebo inú hodnotnú vec, priamo alebo nepriamo, (i) žiadnemu vládnemu úradníkovi; (ii) žiadnej politickej strane, funkcionárovi politickej strany alebo kandidátovi na úrad; (iii) tretej strane s vedomím alebo s podozrením, že takáto platba alebo hodnotná vec bude v plnom rozsahu alebo sčasti poskytnutá, ponúknutá alebo prisľúbená komukoľvek z vyššie uvedených alebo (iv) akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, ak by takáto platba alebo prevod porušovali právo krajiny, v ktorej sú vykonané, alebo právo Slovenskej republiky, Európskej únie alebo USA. Je úmyslom Zmluvných strán, aby žiadne platby alebo prevody peňazí alebo čohokoľvek hodnotného neboli vykonané s úmyslom alebo efektom verejnej alebo komerčnej korupcie, akceptácie alebo tichého súhlasu s vydieraním, úplatku alebo iných nelegálnych alebo nečestných nástrojov na získanie obchodu. Avšak, tento Článok nezakazuje poskytovanie obchodných upomienkových darov nepatrnej hodnoty, či poskytnutie štandardného a obvyklého obchodného pohostenia za podmienky, že akýkoľvek takýto upomienkový dar alebo pohostenie sú legálne v štáte, v ktorom sú poskytnuté, sú ponúknuté z legitímneho obchodného dôvodu, odôvodnené danými okolnosťami, a nie sú poskytnuté so žiadnym nečestným alebo korupčným cieľom. Pre účely Zmluvy pojem "vládný úradník" znamená akéhokoľvek činiteľa alebo zamestnanca (i) akejkoľvek miestnej, štátnej, regionálnej alebo národnej vlády/správy alebo akéhokoľvek ministerstva/ štátneho alebo správneho orgánu, agentúry alebo ich zástupcu, (ii) spoločnosti úplne alebo čiastočne vlastnenej alebo kontrolovanej vládou, alebo štátnym či správnym orgánom, alebo (iii) verejnej medzinárodnej organizácie, alebo akúkoľvek inú osobu oficiálne konajúcu pre alebo v mene takejto vlády alebo ministerstva, štátneho alebo správneho orgánu, zástupcu, spoločnosti alebo verejnej medzinárodnej organizácie.
2. Právo implementujúce Dohovor Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj o boji s podplácaním zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách ("Dohovor OECD"), vrátane protikorupčnej legislatívy Slovenskej republiky a zákona USA o zahraničných korupčných praktikách (ďalej spolu "príslušná protikorupčná legislatíva"), zakazuje priame a nepriame podplácanie a pokus o podplácanie verejných činiteľov. Obe

Zmluvné strany sú oboznámené s príslušnou protikorupčnou legislatívou, rozumejú jej a súhlasia s jej dodržiavaním a tiež s tým, že nepodniknú žiadne kroky, ktoré by mohli byť porušením alebo by mohli zapríčiniť porušenie príslušnej protikorupčnej legislatívy alebo porušenie práva iných krajín, ktoré zakazuje rovnaký typ správania.

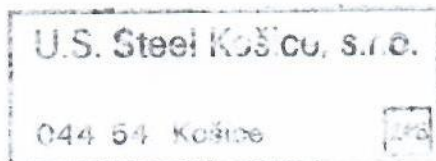
Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Platnosť tejto Zmluvy môže byť ukončená dohodou Zmluvných strán. Zmluva automaticky zaniká v prípade, ak Kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v lehote uvedenej v Článku III. bod 2. tejto Zmluvy.
2. Vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, ďalších súvisiacich právnych predpisov, pravidlami WEB burzy Predávajúceho a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody oboch Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania povereným zástupcom oboch Zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých po podpísaní jeden (1) rovnopis obdrží Predávajúci a jeden (1) rovnopis Kupujúci.

Košice dňa 23 -04- 2019

.....
za: U. S. Steel Košice, s.r.o.

.....
za: U. S. Steel Košice, s.r.o.



Košice dňa 29 -04- 2019

.....
za: Obec Nižná Mysľa



Zápis
o odovzdaní a prevzatí hmotného majetku U. S. Steel Košice, s.r.o.

V nadväznosti na Kúpnu zmluvu č. KZ 1/2019/AK, uzatvorenú medzi U. S. Steel Košice, s.r.o. ako Predávajúci a Obec Nižná Myšľa, ako Kupujúci, U. S. Steel Košice odovzdáva tovar predaja:

p.č.	helpdesk číslo	tovar	výrobné číslo	ocenenie (EUR)
1	PC110168	HP 8440p	CZC1154Z7F	19
2	PC110240	HP 8440p	CZC1203CJQ	19
3	PC110180	HP 8440p	CZC1154Z7Y	19
4	PC100203	HP 8440p	CZC04274VP	19
5	PC110106	HP 8440p	CZC1107T7R	19
6	PC110019	HP 8440p	CZC0516987	19
7	PC110112	HP 8440p	CZC1107T7T	19
8	PC110243	HP 8440p	CZC1203CJH	19
9	PC110269	HP 8440p	CZC1245CWL	19
10	MN27520	HP	CNT72904LL	3
11	MN18105	HP	CND7430XL0	3
12	PC27228	DC5700 / HP	CZC73446DJ	9
13	PC17147	DC5700 / HP	CZC71045X2	9

Košice dňa:

Odovzdal za Predávajúceho:

Meno a priezvisko:

Osobné číslo:

Podpis:

Prevzal za Kupujúceho:

Meno a priezvisko:

Číslo OP:

Podpis:

Jeg. Miroslav, VNAK

